

Bijlage HAVO
2016

tijdvak 1

Spaans

Tekstboekje

Tecnología: las apps

Cuatro de cada cinco aplicaciones descargadas en *smartphones* y tabletas son juegos. Básicos, adictivos, gratuitos o de pago, nos atraen más que nunca a la pantalla. Un apartado cada vez más importante es el de los videojuegos, más sencillos para móviles y tabletas que para las consolas¹. El *boom* de los juegos en los móviles es tal que amenaza con matar a las consolas.

Según Flurry Analytics, el 40% del tiempo que gasta la gente en las aplicaciones lo dedica a jugar. De los 64.000 millones de sesiones que controló Flurry Analytics durante los dos primeros meses del año pasado, más de la mitad (52%) eran de juegos. De los 10.000 millones de dólares que movió el negocio de las aplicaciones, el 80% era de los juegos, y eso que son gratuitos. La gente se entretiene hoy con sus móviles 20 veces más que hace dos años.

adaptado de: El País Semanal, 2012



noot 1 la consola = de spelcomputer, de console

Una revista busca...



(1) La revista Amelia acababa de poner un anuncio para un empleo muy original. Se explicaba en el anuncio: “Entre los cometidos del empleo está relajarse en las tumbonas de la playa, beber vino en los chiringuitos y otro tipo de actividades propias del ambiente de una playa. En algunos casos, se requerirá recibir masajes por todo el cuerpo, probar bebidas, hacer esnórquel o leer libros”. El único requisito era pasarse cuatro semanas tumbado al sol en cuatro playas del mundo. La única desventaja era que había que hacerlo en temporada baja.

(2) Aunque mucha gente pensaba que era una broma, la revista recibió más de cien currículos a los pocos minutos de activar el anuncio en su página web. La directora de la publicación, Ana García Rojas, aseguró que la respuesta “fue enorme”.

(3) La idea de este trabajo surgió como una manera de cubrir la multitud de peticiones que había recibido la revista Amelia por parte de lectores interesados en conocer los mejores destinos turísticos.

El candidato que se lleve el empleo tendrá que viajar a cuatro destinos: Córcega, Los Roques en Venezuela, Punta del Este en Uruguay y una playa de Asia aún por determinar. Eso sí, tendrá que ir contando en un *blog* sus experiencias.

adaptado de: Magazine Negoblog, 23-03-2012

El ajedrez en los colegios



(1) El Parlamento Europeo ha reclamado a la Comisión Europea y a los Estados miembros que apoyen la introducción de un proyecto de “Ajedrez en la escuela” en los sistemas educativos de la UE porque puede ser muy bueno para el desarrollo total del niño.

(2) El Parlamento Europeo subraya los efectos beneficiosos del ajedrez, que contribuye a mejorar la concentración, la paciencia y la persistencia de los niños, y destaca que puede ayudarles a desarrollar el sentido de la creatividad, la intuición, la memoria y las competencias tanto analíticas como de toma de decisiones. El ajedrez enseña valores como la determinación, la motivación y la deportividad. Es accesible para los niños de cualquier grupo social, por lo que puede servir para mejorar la cohesión social y

contribuir a objetivos políticos como la integración, la lucha contra la discriminación, la reducción de las tasas de delincuencia e, incluso, el combate contra diferentes adicciones.

(3) Las declaraciones escritas son formalmente adoptadas por el Parlamento Europeo una vez que consigan las firmas de la mayoría de los eurodiputados (la mitad más uno). En este momento, El Parlamento Europeo cuenta con 754 escaños, por lo que el número mínimo de firmas es de 378.

En la siguiente página encuentras unos comentarios de lectores acerca de este asunto.

¿Quieres comentar? Entra o regístrate en www.elmundo.es.

Comentarios de lectores:

@Dedoenlallaga

¿No es el ajedrez un juego en el que es imposible la colaboración y solo vale la muerte del contrario? Estudiar ajedrez mejora la capacidad de jugar al ajedrez. Muéstrame un solo estudio que exhiba correlación entre habilidad ajedrecística y algo más (aparte de habilidad espacial, aunque sería difícil establecer una relación de causalidad). En cambio, hay un programa educativo que ha conseguido unos resultados espectaculares en integración social. Échale un vistazo al documental “El sistema”.

@AnonimoForever

Si quieren hacer una asignatura de juegos, que no la restrinjan al ajedrez. Las áreas que desarrolla el ajedrez son demasiado restringidas. Yo preferiría que mis hijos jugaran a una variedad de juegos de estrategia y aventura de ordenador que al ajedrez.

@Galland

De pequeño siempre me pareció un juego muy aburrido, incluso aunque se me diera bien. Y luego, sin embargo, con 15 años me enamoré del ajedrez chino. Esa versión sí que tiene gancho.

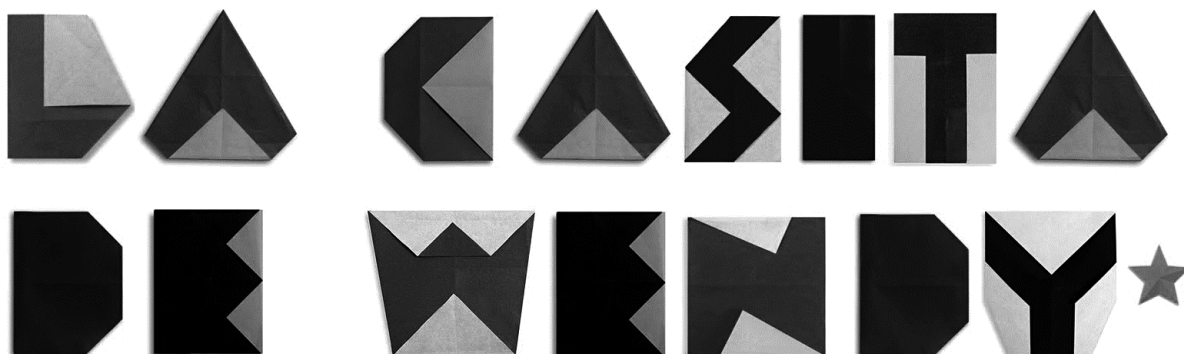
@Progres-y-otros-dichos

Pues si con el ajedrez pretenden que se descubra la vacuna contra el sida o nuevas fuentes de energía no contaminantes, ¡adelante! Pero no es así. Con tantas horas escolares ajedrecistas, de aquí a unos años no podremos pagar los sueldos de esos vagos del Parlamento Europeo...

adaptado de: www.elmundo.es, 15-03-2012



Diseñadores globales



Una generación de jóvenes está marcando tendencia desde sus pequeños talleres y triunfando a lo grande. Quieren desarrollarse con productos artesanos y cuidados y son un ejemplo de cómo siendo emprendedor se puede ganar la batalla a la crisis. La Casita de Wendy es una de estas marcas.

(1) **La casa de Inés Aguilar e Iván Martínez** refleja el particular mundo de La Casita de Wendy: seductora, llena de color y de vida, cubierta de detalles y apartada del centro de la ciudad. El ático alberga el taller y es en esa tranquilidad escogida donde nacen y se desarrollan las ideas que más tarde se exportarán a medio mundo. Hace 12 años que ella e Iván Martínez comenzaron a diseñar ropa mientras estudiaban sus carreras: arquitectura y filosofía, respectivamente. El éxito les llegó de pronto y sin esperarlo tras su primer desfile en el festival de Benicàssim. Regalaron un par de vestidos a la cantante y actriz islandesa Björk, que los lució en momentos relevantes que acapararon varias portadas de revistas. Empezaron a lloverles las ofertas y La Casita de Wendy

arrancó con una fuerza imparable que no les ha abandonado.

(2) **Pequeña, pero 13**
Convertida en una de las pequeñas firmas de moda española con más proyección cosmopolita, sus diseños han desfilado por Nueva York, París y Tokio y están presentes en prestigiosas tiendas de medio mundo. Podrían ser mucho más grandes, pero Inés sostiene: “Nunca hemos querido hacer cosas comerciales, sino ser fieles a nuestro espíritu y diseño, y, para eso, hace falta tener una empresa manejable”. Una lección que aprendió de su compañera Sybilla en los años que trabajó con ella. “Me decía que si montaba algo por mi cuenta, mejor que fuera pequeño, porque así no tendría tanta presión y podría ser mucho más feliz. Y para nosotros eso es lo importante”.

(3) Todo queda en casa

Por eso, Iván e Inés prefieren tener menos ingresos y que sus diseños sean más exclusivos, realizados con
50 trabajadores españoles de su confianza, en talleres de aquí y con sueldos dignos. “Aunque el margen económico es mucho mayor trabajando con talleres en India u
55 otros puntos de Asia, las producciones fuera están descontroladas y carecen de los derechos laborales por los que tanto hemos luchado nosotros”, apunta
60 Iván. “Me paso la vida buscando etiquetas en las que pongan 16 y no las encuentro por ningún lado, ni en ropa, ni en zapatillas, ni en relojes. Hay crisis, pero las mismas
65 empresas españolas han contribuido a la destrucción de nuestro tejido industrial”. “Hay que defender la economía local manteniendo la producción en España”, reclama
70 Inés. “Estamos presentes - por toda España - pero la mayoría de nuestra producción se vende en el extranjero, sobre todo en China y en Japón y, por ello, la crisis nos ha
75 afectado menos.



Nos sentimos afortunados de ser tan optimistas, de levantarnos cada mañana súper contentos y de alegrarnos de un pequeño pedido
80 como si fuera un triunfazo. Eso es una suerte”, admiten Inés e Iván.

adaptado de: Mia, 2012

Casa de turismo rural destrozada



(1) Un grupo de padres de los jóvenes que participaron en la fiesta en la que se destrozó la casa de turismo rural llamada *Mi cabaña* tuvieron una reunión. Los padres intentaron llegar a un acuerdo para pagar - entre ellos - los daños causados en el establecimiento. En cambio, los padres pidieron que la propietaria de la casa retirase la denuncia. Sin embargo, no vinieron muchos padres a la reunión, ni estuvo presente la madre de la adolescente que celebraba su 17 cumpleaños en la casita, y tampoco lograron llegar a un acuerdo para evitar el trayecto judicial. Así las cosas, el conflicto deberá resolverse ante el juez.

(2) El lunes pasado, la propietaria de la casa presentó una denuncia en el cuartel de la Guardia Civil de la ciudad Negreira. En los papeles están incluidas las declaraciones de los vecinos del establecimiento. Fueron justamente los vecinos los que el día de la fiesta avisaron a la dueña de la casa cuando vieron en lo que se había convertido el

30 cumpleaños. El mismo día de la fiesta la Guardia Civil ya identificó a once jóvenes y, con las declaraciones de algunos de estos jóvenes, la policía ha podido aumentar esa lista notablemente.

(3) La propietaria de la casa destruida valoró los daños causados en 30.000 euros - es una estimación aproximada. Poco quedó en pie.

Hay serios desperfectos en ventanas, baños y muebles, y el aparato del *wifi* apareció en el estanque. Además, hay pintadas en las paredes, objetos tirados por todas partes y la cocina quedó completamente destrozada.

Inicialmente, la madre que pagó el alquiler de la casa para el cumpleaños de su hija dijo que se haría cargo de los costes ella misma, pero parece que ya no lo quiere hacer. La propietaria ahora ha encargado que un experto cuantifique con precisión el importe de la reparación.

(4) De no llegar a un acuerdo entre las partes, la propietaria no solo podría exigir el pago de los costes de los daños causados, sino también tendría la posibilidad de reclamar la falta de ingresos por cada día que permanezca cerrado el establecimiento. La alternativa sería la solución que por el momento ha fracasado. Significaría que los padres de los adolescentes que participaron en la destructiva fiesta se pongan de acuerdo para pagar entre ellos los daños, sin que el asunto llegue al juez.

adaptado de:

www.lavozdeg Galicia.es, 13-04-2013

Carta al Director

Bicicletas y seguridad

El lunes pasado nos informaba su diario de la campaña de la Dirección General de Tráfico “Hazte ver y mejora tu seguridad”, destinada a aumentar la seguridad de los ciclistas, visto el constante aumento de accidentes de los usuarios de este medio de transporte, tanto en ciudad como en carretera. Creo que a este “hazte ver” habría que añadir un “Ve”, que conllevaría la utilización del espejo retrovisor por parte del automovilista, y un “Avisa”, para hacer mayor el uso de las señales manuales de advertencia por parte de los ciclistas. Así, se mejoraría la seguridad de ambos grupos.

Gonzalo Otazo

adaptado de: El País, 07-11-2010

ISABEL ALLENDE A SOLAS CON SU ESPÍRITU

La *bestseller* chilena publica su nueva novela y nos regala la letra pequeña de su vida.

(1) Isabel Allende vive en un chalet frente a la bahía de San Francisco junto a su marido Willie. En la caseta de la piscina empieza ritualmente
5 todos sus libros un 8 de enero, en honor al día que arrancó – hace hoy casi 30 años – la primera frase de la novela que le dio la fama, una voz literaria y el nombre de su casa: *La casa de los espíritus*.
10 Escribe hasta doce horas seguidas: desde que su perra la despierta hasta que su marido la llama para cenar. De allí ha salido su novela: *El cuaderno de Maya*, una historia que atraerá al
15 público más joven por hablar de las drogas en los años de la adolescencia.



(2) 25

20 Habla de Maya, una chica pura ficticia de 19 años: atrevida, sentimental, siempre dispuesta a meter las narices donde no debiera. Su abuela la rescata de una vida problemática y la manda a una isla diminuta y mágica en el sur de Chile. Allí, en un entorno rural, escribe en su cuaderno lo que le pasó el año anterior, cuando estaba sola y desesperada en la calle. Mi protagonista es ese
25 tipo de persona que puede pasar por el infierno y mantener su frescura y su bondad.

(3) Y Maya también es adicta a las drogas. ¿Dónde te documentaste para tratar con tanta sensibilidad este problema?

Los tres hijos de Willie son adictos. Durante 25 años he vivido de cerca todas las
30 etapas de la drogadicción, desde sus inicios hasta la muerte. Su hijo mayor ha destruido su vida con las drogas, su hija murió a los 28 años después de dar a luz a su hija. Por suerte, la niña sobrevivió.

El hijo menor de Willie, consumió drogas pero logró rehabilitarse y está sano.

(4) ¿Y qué me dices de España, un lugar asiduo¹⁾ en tu vida?

35 Allí se han publicado todos mis libros y voy todos los años con diferentes
pretextos. A España me fui hace tiempo siguiendo a un amante argentino. El
amor no resultó y regresé a mi marido y a mis hijos, avergonzada y con el
corazón roto. En España se puso enferma mi hija Paula y cayó en coma, ése fue
el fin de su vida y de mi juventud. A España me unen muchos lazos y es como
40 mi otra patria.

(5) Has superado muchas experiencias duras pero has construido una vida nueva. ¿Qué es lo que te ha dado fuerzas?

Mi madre dice que 28 en dos años. Cuando algo malo me pasa siempre
pienso que en ese tiempo las cosas serán diferentes, que nada es permanente.
45 He tenido suerte, siempre he contado con amor, amistad y buena salud.

(6) ¿Qué es lo que te interesa cuando te pones a escribir una novela?

El desarrollo de los personajes, sus emociones y lo que pasa entre ellos.
Además, en este caso, busqué el suspense de un *thriller*. He escrito ya de todo,
desde novelas históricas a aventuras juveniles, pasando por recetas de cocina...
50 Lo único que me falta escribir son manuales de autoayuda, pero no los voy a
escribir porque mis errores, mis experiencias no les sirven a otros. Los manuales
son para armar la aspiradora, no para armar la vida. La vida hay que sufrirla y
gozarla a fondo, aprendiendo de tus propios errores.

adaptado de: www.elle.es, 2012

noot 1 asiduo = hier: vertrouwd

Un experimento con monos

Hace unos 40 años, un grupo de investigadores de una universidad realizó un experimento con un grupo de monos. Hoy en día, todavía se usa este experimento para explicar el comportamiento individual de animales y personas.



(1) Se cuenta que un grupo de científicos encerró a cinco monos en una jaula. En el centro colocaron una escalera y, sobre ella, un montón de plátanos. Desde el primer día, cuando uno de los monos subía por la escalera para coger los plátanos, los científicos lanzaban un chorro de
5 agua fría sobre los monos que se quedaban en el suelo. A base de repetir esta práctica, los monos aprendieron las consecuencias de que uno de ellos subiera por la escalera. Cuando algún mono caía nuevamente en la tentación de ir a coger los plátanos, el resto se lo empezó a impedir de forma violenta. Así fue como los cinco monos cesaron en su intento de
10 subir por la escalera.

(2) Entonces, los científicos sustituyeron a uno de los monos originales por uno nuevo. Movido por su instinto, lo primero que hizo el nuevo mono fue ir a por los plátanos. Pero antes de que pudiera cogerlos, sus compañeros de jaula lo agarraron y lo golpearon agresivamente, evitando
15 así ser rociados con un nuevo chorro de agua fría. El nuevo integrante del grupo nunca más volvió a subir por la escalera.

(3) Un segundo mono fue sustituido, y ocurrió exactamente lo mismo. Con el tiempo, el resto de los monos originales fueron siendo cambiados por otros nuevos, y cada uno fue brutalmente golpeado por los demás
20 cuando trataba de subir por la escalera. De esta forma, los científicos se quedaron con un grupo de cinco monos que, a pesar de no haber recibido nunca un chorro de agua fría, continuaban golpeando a aquel que intentara llegar hasta los plátanos. Finalmente, todos ellos se quedaron resignados, mirando los plátanos en silencio. Si hubiera sido posible
25 preguntar a alguno de los monos por qué pegaban tanto al que quería comer un plátano, seguramente habría dicho: 32 .

(4) De este experimento, podemos aprender, comprender los hechos e incluso reírnos, pero no siempre nos damos cuenta de que casi todos nuestros pensamientos y nuestras acciones en la vida se basan en el mismo principio...

adaptado de: El País Semanal, 2012

Blog - Adolescencia 2.0



(1) Cómo piensan, qué sienten, cuáles son sus perspectivas de futuro.... Las jóvenes actrices de la película *Blog - Adolescencia 2.0*,

quizás las estrellas del futuro, comparten con el público sus inquietudes, anhelos e inseguridades, que no son tan diferentes a los de generaciones pasadas. Las protagonistas del film son actrices no profesionales que han aportado su naturalidad y experiencias personales, con las que han contribuido a perfilar el guión de esta película producida por Escándalo Films con la participación de TVE, Canal + España y el Instituto Buñuel Iberautor.

(2) Las chicas, totalmente digitalizadas, demuestran en *Blog* la necesidad imperiosa de estar las 24 horas en contacto con otros amigos o usuarios del Facebook, Twitter, Whatsapp o Youtube. Parece ser una especie de droga que es socialmente aceptada. Las protagonistas se

graban en vídeo doméstico o sea una webcam. Sus confesiones más personales y privadas son las que hace veinte años, quizás, se hacían frente al espejo. El medio puede haberse renovado, pero el mensaje siempre es el mismo. Ciertamente, los tiempos han cambiado, y la forma de comunicarse también. Lo que sigue siendo igual son los miedos, las emociones, las inseguridades que sintieron generaciones anteriores y que sentirán y sufrirán las generaciones venideras de adolescentes. Esos sentimientos afloran en *Blog* y son los que viven sus protagonistas también en la vida real.

(3) “¿Qué te gustaría hacer después del bachillerato?” “¿Qué tal me queda esto?”. “Son las grandes preguntas del año”, bromea Irene Trullén, una de las protagonistas. Su compañera Lidia Torrent, añade: “A veces prefiero llevar una cosa que le guste a otra gente antes que sentirme yo mal llevándola”. Esta joven se define como una persona “bastante insegura” y se siente más cómoda cuando sabe que los demás la aprueban. Lo que muchos jóvenes buscan es 37 y sentirse integrados. *Blog* quiere dejar constancia de esta necesidad y lo consigue, mostrando la relación de complicidad que existe entre las protagonistas, tanto en la ficción como en la realidad.

adaptado de:
www.magazinedigital.com, 2012

Los churros



Los churros son un dulce típico español, de los denominados “frutos de sartén”, muy difundidos en otros países hispánicos. Los churros están hechos de una masa compuesta por harina, aceite, azúcar y sal que se introduce en un aparato, por donde salen convertidos en tiras cilíndricas que se fríen en aceite.

Churros en las gastronomías

En Argentina, son habituales los churros rellenos de dulce de leche e incluso de crema pastelera y espolvoreados con azúcar. En ciertas zonas se venden en puestos callejeros donde son preparados a la vista del público. Durante los meses fríos, es bastante común que los churros vayan acompañados de un chocolate con leche caliente.

En Chile, generalmente se compran en puestos en la calle; cerca de la playa, en lugares concurridos. Los hay rellenos con dulce de leche, pero los más populares son los que se consumen calientes, recién hechos y al paso.

En España, por ejemplo en Madrid, es costumbre desayunar chocolate con churros, esto es, churros con una taza de chocolate caliente. En Sevilla, se les llama calentitos (también se les llama masa frita), en Jaén tallos y en Granada tejeringos.

En Estados Unidos, se encuentran en circos, parques temáticos y otros festivales. En el supermercado, se pueden encontrar cajas con todo lo necesario para prepararlos en casa.

adaptado de: Bonbarri, 2013

Lees bij de volgende tekst steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.

Tekst 11

ESCUELA DE IDIOMAS LOS NARANJOS



PROGRAMA ESPAÑOL DE VERANO

PARA QUIÉN: Especialmente diseñado para estudiantes (10-21 años) que estén buscando unas vacaciones increíbles, combinadas con un curso exclusivo de español en un ambiente seguro, divertido y agradable.

Gracias a su excelente reputación en programas lingüísticos, **Los Naranjos** se ha convertido en una de las escuelas de español más reconocidas entre muchos profesores de español, asociaciones de padres e instituciones educativas.

El Programa de Español de Verano se ha diseñado teniendo en cuenta las necesidades educativas de los diferentes grupos de estudiantes, y se complementa con una amplia gama de actividades culturales, sociales y deportivas, para que los estudiantes disfruten de una experiencia divertida e inolvidable con nosotros.

DÓNDE: Nuestro prestigioso campus se encuentra en un paraje natural muy próximo a las maravillosas playas de la Comunidad Valenciana. El campus dispone de una superficie de más de 10.000 m² y cuenta con las instalaciones deportivas y educativas más modernas de la región.

Solo ventajas:

Inmersión total

Vivir y aprender junto a estudiantes españoles. Esto permite a los estudiantes internacionales practicar el español con sus nuevos amigos españoles durante las actividades y excursiones.

Programa “todo incluido”

Desde la llegada hasta el regreso, todo está incluido en el programa. Los Naranjos cuida de todos los detalles para que los estudiantes simplemente aprendan, se relajen.

Hospitalidad

Los Naranjos da la oportunidad a nuestros estudiantes internacionales de compartir su experiencia maravillosa en España con sus familias.

Actividades exclusivas y atractivas

Nuestro programa cuenta con las actividades más divertidas y modernas actualmente en el sector.

Metodología de enseñanza efectiva

Nos centramos en el enfoque comunicativo, asegurándonos de que todos nuestros estudiantes aprendan el idioma de la forma más divertida, rápida y fácil desde el primer día.

Para realizar reservas y obtener más información sobre el programa de verano, visita nuestra web www.losnaranjos.es o contáctanos.

Plazas limitadas y un 10% de descuento para reservas realizadas antes del 30 de abril.

adaptado de: www.orangelanguageschool.es, 04-03-2012